

Contrato de aprendizagem

Professor: Déric Roberto Alves de Souza



I – Objetivo e competências

O objetivo principal do curso é fornecer conteúdo teórico e prático acerca da relação das ferramentas digitais e o ensino de línguas estrangeiras.

Em relação aos objetivos secundários o curso pretende:

- Potencializar o ensino de línguas com as ferramentas digitais mostradas durante o curso (duolingo, youtube, chatgpt e outras.);
- Apresentar modelos de ferramentas que possam ajudar a aquisição de uma segunda língua;
- Entender a importância de uma segunda ou terceira língua para a aquisição da cidadania digital em uma sociedade que cada dia mais está em rede;

- Elaborar novos modelos de aula híbrida, onde o online não fique de lado.

Em relação as competências, ao final do curso, o aluno deve conseguir:

- Diferenciar recursos digitais de ambiente online;
- Utilizar ferramentas digitais no processo de aquisição de uma língua estrangeira;
- Compreender o conceito de sociedade em rede;
- Usar a inteligência artificial no processo de ensino e aprendizagem.

II – Roteiro de conteúdos e duração do curso

- **Roteiro do curso**

O curso será dividido em 4 módulos, onde o primeiro é teórico e deverá ser feito antes dos demais. Já os outros poderão ser feito em qualquer ordem, pois são ferramentas independentes. Os módulos são:

1º módulo – Sociedade em rede e a necessidade de aquisição de uma segunda língua

2º Módulo – Google tradutor e outros tradutores online

3º Módulo - Duolingo e outras aplicações presentes para celulares

4º Módulo - ChatGPT e a inteligência artificial

Observação: Todos os módulos terão atividades que deverão ser realizadas para o melhor entendimento do tema abordado.

- **Duração do curso**

O curso terá a duração de 4 meses, sendo que as atividades não precisam ser feitas de maneira linear, ou seja, tirando o módulo 1 que habilitará os demais, o aluno pode concluir o módulo 4 primeiro e depois começar o módulo 2. Cabe ressaltar que após os 4 meses, o aluno deverá se inscrever no curso

novamente e realizar todas as atividades de novo, caso não tenha concluído o curso no tempo hábil para a aquisição do certificado.

III – Metodologia

A metodologia adotada pelo curso será ativa, colocando o estudante como centro do processo de ensino e aprendizagem. Sendo assim, as atividades deverão ser feitas de maneira individual e coletivo por parte dos estudantes, pois eles que devem ler os recursos e produzirem o conhecimento, cabendo aos tutores o papel de acompanhar o processo e mediar possíveis dúvidas ao longo do processo. O curso também seguirá uma tendência crítica de ensino baseada nas ideias do teórico Paulo Freire, assim evitaremos o mero uso da ferramenta de maneira apolítica e acrítica. Aqui cabe resaltar que o curso acredita em uma educação que não seja bancária, onde o aluno é visto como uma tábula rasa, mas libertadora e emancipadora, formando cidadãos críticos para atuarem ao prol do social e não do mercado

Recomenda-se o acesso diário ao curso e a participação eficaz no fórum, além do compartilhamento de dúvidas e possíveis informações adicionais acerca dos conteúdos abordados.

É fundamental que o aluno mantenha contato com os tutores e com a instituição.

IV – Módulo 1: Sociedade em rede e a necessidade de aquisição de uma segunda língua.

Neste primeiro módulo, vamos discutir o conceito de sociedade em rede e a necessidade da aquisição de línguas estrangeiras para que se tenha a cidadania plena em uma sociedade que cada dia mais está inserida em uma rede mundial de informações.

1º Atividade – Análise de textos e vídeos sobre o conceito de sociedade em rede

Instruções: Segue o nosso texto base para a primeira unidade que é o livro sociedade em rede do teórico Manuel Castells e outros materiais que possam ajudá-los a preparar os argumentos e as ideias para o nosso primeiro debate. Também serão aceitas outras fontes, pois partimos do princípio de que os estudantes devem ir além dos recursos disponibilizados.

Leitura do livro – A sociedade em rede (Manuel Castells)

CASTELLS, Manuel (2008). A Sociedade em Rede. <https://globalizacaoeintegracaoregionalufabc.files.wordpress.com/2014/10/castells-m-a-sociedade-em-rede.pdf>

Blog – A sociedade em informação em rede aos olhos de Castells

Brandão, Lucas (2018). A Sociedade da informação em rede aos olhos de Manuel Castells. <https://comunidadeculturaearte.com/a-sociedade-da-informacao-em-rede-aos-olhos-de-manuel-castells/>

Vídeo Manuel Castells – Sociedad em Red

Castells, Manuel (2014). Sociedad em Red. [video file]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=qpkENiSUcJM>

2º Atividade – Fórum: Qual a importância de aprender outras línguas em uma sociedade cada vez mais em rede?

Instruções: O fórum consiste na discussão acerca da importância de falar mais de um idioma em uma sociedade em rede. Cada aluno poderá criar seus tópicos mantendo essa discussão como tema. Se sintam livre para o debate e não se esqueçam de consultar algumas regras de etiqueta para que o debate não gere problemas.

Link de algumas etiquetas que devemos seguir para evitar problemas em um fórum virtual:

Unimontes (2017). Netiqueta EAD.
<https://www.ead.unimontes.br/nasala/netiqueta-ead/>

V – Módulo 2: Google tradutor e outros tradutores online

1º Atividade – Análise dos textos e dos vídeos

Instruções: Ao contrário da primeira unidade, não temos um texto base, apenas apresento alguns recursos que encontrei na internet acerca da discussão sobre o uso do google tradutor e outros tradutores online na aprendizagem de um segundo idioma. Segue também o link para acessar os tradutores mais famosos disponíveis de maneira online atualmente. Por fim, cabe apontar que é importante a busca de recursos além dos mostrados aqui para a criação da WIKI.

Vídeo – Mairo Vergara

Vergara, Mairo (2017). GOOGLE TRADUTOR É CONFIÁVEL? FIZEMOS O TESTE!. [video file]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=GiYp8ZF-8Us>

Outros tradutores

Tradutor DEEPL

DEEPL(2023).Página inicial do tradutor. <https://www.deepl.com/pt-BR/translator> (deepl tradutor)

Tradutor da Universidade Cambridge

Cambridge Dictionary (2023). Página inicial.

<https://dictionary.cambridge.org/pt/translate/> (Cambridge tradutor)

2º Atividade - Criação de uma wiki coletiva sobre aplicativos de tradução

Instruções: Após ler sobre o assunto, chegou a hora de criarmos a wiki sobre os pontos positivos e negativos de se usar tradutores online. A wiki será criada pelos alunos e caberá aos tutores apenas a moderação do conteúdo e o andamento do trabalho.

Segue o link sobre o conceito da wiki para os que estiverem com alguma dúvida: https://pt.wikiversity.org/wiki/Ajuda:O_que_%C3%A9_uma_Wiki%3F

Observação: Qualquer dúvida acerca do trabalho poderá ser perguntada no fórum aberto para dúvidas e via e-mail ou chat dos tutores.

VI – Módulo 3: Duolingo e outras aplicações presentes em celulares

1º Atividade - Análise dos textos e dos vídeos

Instruções: Você já usou o duolingo ou algum outro aplicativo de ensino de idiomas a distância? Se sim, como foi a experiência? Essa é o objetivo do módulo, entender que as aplicações possuem pontos positivos e negativos e como usá-las para potencializar a sua aprendizagem ou a aprendizagem de seus alunos. Nesta primeira etapa, vamos ler e assistir alguns vídeos sobre o Duolingo que é a aplicação mais famosa gratuita disponível no mercado atualmente.

Vídeo - Luisito Comunica visita a sede do Duolingo

Luisito Comunica (2022) La historia de Duolingo.{video file}. Youtube.

<https://www.youtube.com/watch?v=BYpaVzAswmE>

Leitura - O que é o Duolingo?

Duolingo (2022). O que é o Duolingo. <https://support.duolingo.com/hc/en-us/articles/204829090-What-is-Duolingo->

2º Atividade – Encontrar aplicações parecidas com o Duolingo e divulgar para os demais estudantes no blog pessoal.

Instruções: Realizar uma postagem no seu blog pessoal acerca de uma aplicação ou site para aprender línguas estrangeiras. Nesta postagem o aluno deve analisar a aplicação contando quais são os pontos fortes e seus pontos fracos baseando principalmente nas 4 habilidades básicas para dominar um idioma (escutar, falar, escrever e ler). O link da postagem deve ser publicado no fórum específico para que os alunos possam comentar e visualizar o trabalho dos demais.

VII – Módulo 4: ChatGPT e a inteligência artificial

1º Atividade – Análise de textos sobre o conceito de IA

Instruções: Leitura dos textos sobre inteligência artificial para discussão acerca do chatGPT e as possibilidades que ele abriu no ensino de línguas estrangeiras.

Leitura – O que é inteligência artificial (Oracle)

ORACLE (nd). Artificial Intelligence – What is AI. <https://www.oracle.com/br/artificial-intelligence/what-is-ai/>

Leitura – O que é inteligência artificial (IBM)

IBM (nd). Artificial Intelligence. <https://www.ibm.com/topics/artificial-intelligence>

2º atividade – Fórum: O CHATGPT é amigo ou inimigo?

Instruções: O fórum deste módulo busca discutir os pontos positivos e negativos do chatGPT. Busquem arquivos científicos e exemplos práticos acerca do uso do chatGPT para o ensino de línguas, pois só assim teremos uma discussão enriquecedora.

Observação: Antes de participar do fórum leia os textos e assista aos vídeos abaixo:

Vídeo - TODAY (2023). What is ChatGPT, and why does it have educators worried? [video file]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=Fn8jDanbf0c>

Vídeo 2 - BBC News (2023). What is ChatGPT, the AI software taking the internet by storm? - BBC News. [video file]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=BWCCPy7Rq-s>

NOVA ESCOLA (2023). Conheça o ChatGPT e suas possibilidades de uso na educação. <https://novaescola.org.br/conteudo/21620/conheca-o-chatgpt-e-suas-possibilidades-de-uso-na-educacao>

Duolingo (2022). Como os especialistas do Duolingo trabalham com inteligência artificial. <https://blog.duolingo.com/pt/como-os-especialistas-do-duolingo-trabalham-com-inteligencia-artificial/>

VIII – Módulo 5: Plano de aula

1º Atividade – Modelo do plano de aula e leitura opcional acerca do tema

Antes de realizarmos o plano de aula, devemos aprofundar a importância do plano de aula para o processo de ensino e aprendizagem. Para isso,

separamos alguns textos e vídeos sobre o assunto, além de um fórum para sanar qualquer dúvida que possa ocorrer durante o processo de elaboração do plano de aula.

Texto 1 – KhanAcademy (2022). Plano de aula para tornar as aulas mais efetivas. <https://blog.khanacademy.org/pt-br/plano-de-aula-como-tornar-as-aulas-mais-efetivas/#:~:text=Planejamento%20de%20aula%20%C3%A9%20essencial,infor ma%C3%A7%C3%B5es%20atuais%20sobre%20determinado%20assunto.>

Texto 2 - A INFLUÊNCIA DO PLANO DE AULA NA PRÁXIS DOCENTE: UMA ABORDAGEM NO ENSINO SUPERIOR(2013). Link para acesso: http://www.diaadiaeducacao.pr.gov.br/portals/cadernospde/pdebusca/producoes_pde/2013/2013_fafipa_ped_artigo_maria_lucia_dos_santos.pdf

Vídeo – Mario Sergio Cortela - Cortela, Mario (2021). Estratégia, planejamento e flexibilidade. [video file]. Youtube. https://www.youtube.com/watch?v=BtHrWhSp_uM

Trabalho final – Preparar uma aula ou um plano de estudos usando ferramentas digitais

Instruções: Após realizar a leitura e ter tirado todas as dúvidas, agora é a hora de realizar o seu plano de aula. Não se esqueça de enviar o plano de aula em formato PDF ou Word.

Segue o link para o acesso ao modelo do plano de aula.

Observação: Outros modelos também serão aceitos.

BOM CURSO!